



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

TRADE/WP.7/GE.2/2005/6
5 April 2005

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО РАЗВИТИЮ ТОРГОВЛИ,
ПРОМЫШЛЕННОСТИ И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА

Рабочая группа по сельскохозяйственным стандартам качества

Специализированная секция по разработке стандартов на
сухие и сушеные продукты (фрукты)

Пятьдесят вторая сессия, 14-17 июня 2005 года

Пункт 5 а) предварительной повестки дня

**ПРОЕКТ СТАНДАРТА ЕЭК ООН НА БЛАНШИРОВАННЫЕ
МИНДАЛЬНЫЕ ОРЕХИ**

Представлен Испанией

Примечание секретариата: Настоящий документ основан на документе TRADE/WP.7/GE.2/2004/7 и содержит текст проекта стандарта на бланшированные миндальные орехи, который был пересмотрен с учетом замечаний, сделанных на прошлой сессии. Основные изменения помечены в тексте соответствующим образом.

Большая часть изменений связана с исключением приложения и включением содержащихся в нем определений в основной текст стандарта.

Уточнено определение продукта. Кусочки, ломтики, обломки и аналогичные им продукты не были включены в стандарт, поскольку к ним предъявляются особые требования, и в большинстве случаев они предназначены для использования в промышленности.

Термин "коммерческий вид" сохранен в качестве эквивалента термина "разновидность".

Упрощено определение калибровки.

В таблицу допусков добавлен допуск по "приставшей кожице".

Исключен допуск по неорганическим примесям.

СТАНДАРТ ЕЭК ООН DF-.,
касающийся сбыта и контроля товарного качества

БЛАНШИРОВАННЫХ ЯДЕР МИНДАЛЯ

I. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПРОДУКТА

Настоящий стандарт распространяется на бланшированные ядра миндаля сладкого разновидностей (культурных сортов), происходящих от *Prunus amygdalus* Batsch, син. *Prunus dulcis* (Mill.) D.A. Webb, с удаленной внешней оболочкой или кожицей (эписпермием), которые предназначены для непосредственного употребления. Стандарт не распространяется на бланшированные ядра горького миндаля и на половинки, частицы, кусочки, ломтики, обломки и т.д. бланшированных ядер миндаля.

Он не распространяется на бланшированные ядра миндаля, предназначенные для промышленной переработки или использования в пищевой промышленности, и на бланшированные ядра миндаля горького, поступающие в торговлю под этим наименованием. Он также не распространяется на соленые, обсахаренные, жареные или иным образом обработанные бланшированные ядра миндаля, а также на половинки, частицы, кусочки, ломтики, обломки и т.д. бланшированных ядер миндаля.

II. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЧЕСТВА

Цель настоящего стандарта состоит в определении требований к качеству бланшированных ядер миндаля на стадии экспортного контроля после подготовки и упаковки.

A. Минимальные требования¹

- i) Бланшированные ядра миндаля всех сортов, при соблюдении специальных условий для каждого сорта и разрешенных допусков, должны быть:
- бланшированными; без остатков приставшей внешней кожицы, покрывающих в совокупности поверхность диаметром более 3 мм;
 - достаточно сухими для обеспечения лежкоспособности;
 - сладкими; без горького привкуса;
 - неповрежденными; наличие небольших поверхностных повреждений или очень небольших царапин не считается дефектом;
 - доброкачественными; продукт, подверженный гниению или порче, что делает его непригодным для употребления, не допускается;
 - без смолы (смоловидного вещества), покрывающей в совокупности поверхность диаметром более 6 мм;
 - без бурой пятнистости (вызванных укусами насекомых, например клопа клена ясенелистного (*Leptocoris trivittatus* Say), несколько вдавленных бурых пятен), покрывающей в совокупности поверхность диаметром более 3 мм;

¹ Общие определения терминов и дефектов приводятся в приложении III к типовой форме стандартов, озаглавленном "Рекомендуемые термины и определения дефектов для стандартов на сухие (орехи в скорлупе и ядра орехов) и сушеные фрукты" (http://www.unecce.org/trade/agr/info/layout_e.pdf).

- достаточно развившимися; наличие усохших или сморщенных ядер не допускается;²
- нормально развившимися (см. специальные положения, касающиеся сдвоенных или двойных ядер³);
- чистыми, практически без какой-либо видимой приставшей грязи или других посторонних веществ;
- без живых насекомых или клещей, независимо от стадии их развития;
- без повреждений, причиненных насекомыми и вредителями, включая присутствие мертвых насекомых, их остатков или выделений;
- без пятен, и изменений в окраске, что делает их непригодными для употребления; потемнения или распространенных пятен, покрывающих в совокупности более 10% поверхности (требования в отношении наличия смолы или бурой пятнистости см. выше);
- без тепловых повреждений;⁴
- без видимых волокон плесени;
- непрогорклыми;
- без аномальной поверхностной влажности;
- без постороннего запаха и/или привкуса.

² Усохшие и сморщенные ядра представляют собой ядра, которые являются чрезвычайно плоскими и изборожденными, или ядра с участками, которые подверглись обезвоживанию, усыханию или отвердению, и на которые приходится более 25% поверхности ядра.

³ Сдвоенные или двойные ядра представляют собой ядра, имеющие характерную форму с одной плоской или вогнутой стороной вследствие формирования в одной скорлупе двух ядер.

⁴ Повреждения, вызываемые чрезмерно высокой температурой во время сушки или бланирования, которые серьезно влияют на вкус, внешний вид или пищевые качества продукта, в частности имеются в виду ядра с обожженными или подпаленными (внутренними или внешними) частями либо с явно изменившейся окраской (серый налет).

Состояние бланшированных ядер миндаля должно быть таким, чтобы они могли:

- выдерживать транспортировку, погрузку и разгрузку; и
- быть доставленными к месту назначения в удовлетворительном состоянии.

ii) Содержание влаги

Содержание влаги в бланшированных ядрах миндаля не должно превышать 6,5%⁵.

В. Классификация

Бланшированные ядра миндаля подразделяются на три сорта, определяемые ниже:

i) ***Высший сорт***

Бланшированные ядра миндаля этого сорта должны быть высшего качества. Они должны обладать признаками, свойственными данной разновидности и/или коммерческому виду⁶.

У них не должно быть дефектов, за исключением весьма незначительных поверхностных дефектов. Дефекты, допускаемые в главе IV "Положения, касающиеся допусков", не должны при условии, что они отрицательно сказываться на общем внешнем виде продукта, его качестве, лежкоспособности и товарном виде в упаковке.

⁵ *Содержание влаги определяется с помощью одного из методов, указанных в Приложении II к типовой форме стандартов, озаглавленном "Определение содержания влаги в сухих продуктах (орехах)". В случае возникновения спора используется лабораторный эталонный метод.*

⁶ *Коммерческий вид представляет собой официально утвержденную страной-производителем смесь разновидностей ядер миндаля, которые имеют схожие характеристики и/или внешний вид или схожие области конечного использования.*

ii) ***Первый сорт***

Бланшированные ядра миндаля этого сорта должны быть хорошего качества. Они должны обладать признаками, свойственными данной разновидности и/или коммерческому виду⁶.

Допускаются незначительные дефекты формы, развития или окраски, а также поверхностные или неглубокие царапины. Дефекты, допускаемые в главе IV "Положения, касающиеся допусков", не должны Допускаются следующие незначительные дефекты при условии, что они отрицательно сказываться на общем внешнем виде продукта, его качестве, лежкоспособности и товарном виде в упаковке.

- незначительные дефекты формы и/или развития;
- незначительные дефекты окраски бланшированных ядер миндаля;
- поверхностные или неглубокие царапины.

iii) ***Второй сорт***

К этому сорту относятся бланшированные ядра миндаля, которые не могут быть отнесены к более высоким сортам, но отвечают определенным выше минимальным требованиям,⁷.

Дефекты, допускаемые в главе IV "Положения, касающиеся допусков", не должны Допускаются следующие дефекты при условии, что бланшированные ядра миндаля сохраняют свои отрицательно сказываться на основных характеристиках продукта в плане его качества, лежкоспособности и товарного вида.

- дефекты формы и/или развития;
- дефекты окраски бланшированных ядер миндаля;
- незначительные царапины и/или присутствие небольших участков кожуры.

⁷

Указание разновидности или коммерческого вида для второго сорта необязательно.

III. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЛИБРОВКИ

Бланшированные ядра миндаля калибруются по предельным размерам или одному предельному размеру. Калибровка по предельным размерам или одному предельному размеру обязательна для высшего и первого сортов и необязательна для второго сорта.

Калибровка по предельным размерам и одному предельному размеру производится по максимальному диаметру поперечного сечения ядра миндаля с помощью грохота с круглыми или продолговатыми отверстиями. Помимо этого метода можно использовать и другие системы калибровки по предельным размерам и одному предельному размеру, например системы, основанные на количестве бланшированных ядер миндаля в 100 г или в одной унции (28,3495 г).

- i) Калибр по предельным размерам выражается интервалом между максимальным и минимальным размерами в мм, который не должен превышать 2 мм. В случае указания количественного диапазона ядра миндаля должны быть достаточно однородными по размеру, а их среднее количество должно находиться в пределах указанного диапазона⁸.
- ii) Калибр по одному предельному размеру выражается минимальным размером в миллиметрах, за которым следуют слова "и более" или другая равнозначная формулировка, или максимальным количеством ядер в 100 г или в унции, за которым следуют слова "и менее" или другая равнозначная формулировка.

~~Или же при сортировке может определяться максимальный размер в миллиметрах, за которым следует уточнение "и менее" или другие равнозначные уточнения, или минимальное количество ядер в 100 г или в унции, за которым следует уточнение "и более" или другие равнозначные уточнения. Для ядер миндаля, которые поступают конечному потребителю как "сортированные", это альтернативное уточнение не допускается.~~

IV. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ДОПУСКОВ

В каждой упаковке допускается наличие продукта, не соответствующего требованиям, предъявляемым к качеству и размерам указанного сорта.

⁸ "Достаточно однородные по размеру" означает, что в репрезентативном образце вес 10% количества самых крупных целых ядер не должен в 1,7 раза превышать вес 10% количества самых мелких целых ядер.

A. Допуски по качеству

Допустимые дефекты	Разрешенные допуски (процентная доля дефектных бланшированных ядер миндаля по весу)		
	Высший сорт	Первый сорт	Второй сорт
а) Общие допуски для бланшированных ядер миндаля, не отвечающих минимальным требованиям, из которых не более:	5	10	15
Прогорклые, гнилые, заплесневелые и поврежденные насекомыми или другими вредителями, из которых:	1	2	3
- заплесневелых	0,5	0,5	1
- с живыми насекомыми	0	0	0
- Ядра со смолой, бурой пятнистостью, пятнами и изменениями в окраске	2	3	6
- Ядра горького миндаля (по количеству или по весу)	1	3	4
- Усохшие или сморщенные и недостаточно развившиеся ядра	0,5	1,5	3
- Расколовшиеся, треснувшие ядра и их половинки ^a	3	7	10
- Кусочки ядер ^b	2	3	5
- Частицы скорлупы или кожуры, пыль и посторонние вещества	0,10	0,15	0,20
б) Прочие дефекты (не включенные в общие допуски):			
- Ядра с тепловыми повреждениями	3	6	10
- Ядра со сколами и оцарапанные ядра ^c	5	10	15
- Ядра с остатками приставшей кожицы	2	3	6
- Сдвоенные или двойные ядра ^d	5	15	20

^a Расколовшиеся или треснувшие ядра представляют собой механически поврежденные ядра, в которых отсутствует более одной четвертой части. Половинка представляет собой продольно расколовшееся бланшированное ядро миндаля, от которого отделились две половинки (семядоли).

^b Кусочки ядер представляют собой небольшие части бланшированных ядер миндаля, которые проходят через сито с круглыми отверстиями диаметров в 10 мм.

^c Ядро со сколом представляет собой механически поврежденное ядро, в котором отсутствует менее одной четвертой части ядра; оцарапанное ядро представляет собой ядро, имеющее механические поверхностные повреждения; если оцарапанная поверхность эквивалентна в совокупности площади окружности диаметром менее 3 мм, то это не считается дефектом.

[†] Наличие живых насекомых-вредителей в продукте любого сорта не допускается.

^{bd} В случае указания в маркировке "без сдвоенных ядер" или "без двойных ядер" эти допуски понижаются до 1% для высшего сорта и до 3% для первого и второго сортов.

Для высшего и первого сортов допускается не более 10%, по весу, ядер орехов других разновидностей или коммерческих видов из того же района производства. Для второго сорта, в случае указания разновидности или коммерческого вида в маркировке, максимальный допуск составляет 20%.

~~В. Неорганические примеси~~

~~Содержание золы, не растворимой в кислоте, не должно превышать 1 г/кг.~~

ЄВ. Допуски по размеру

Для всех сортов, в случае калибровки по предельным размерам или одному предельному размеру диаметра в миллиметрах, допускается наличие, по весу, не более 15% бланшированных ядер миндаля, не соответствующих указанному в маркировке калибру.

В случае использования метода калибровки по предельным размерам или одному предельному размеру на основе количества бланшированных ядер миндаля в 100 г или в одной унции, допуск по количеству выше или ниже указанного диапазона размеров или предельного размера не разрешается.

V. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ТОВАРНОГО ВИДА

A. Однородность

Содержимое каждой упаковки должно быть однородным и состоять лишь из бланшированных ядер миндаля сладкого одинакового происхождения, года урожая, качества и калибра (в случае калибровки). Бланшированные ядра миндаля высшего и первого сортов должны быть одной разновидности и/или коммерческого вида, а ядра высшего сорта – одинаковыми по форме и внешнему виду.

Видимая часть содержимого упаковки должна соответствовать содержимому всей упаковки.

B. Упаковка

Бланшированные ядра миндаля должны быть упакованы таким образом, чтобы обеспечивалась надлежащая сохранность продукта.

Материалы, используемые внутри упаковки, должны быть новыми, чистыми и такого качества, чтобы не вызывать какого-либо внешнего или внутреннего повреждения продукта. Использование материалов, в частности бумаги или этикеток с торговыми спецификациями, допускается при том условии, что для нанесения текста или наклеивания этикеток применяются нетоксичные чернила или клей.

В упаковках не должно содержаться никаких посторонних веществ.

С. Товарный вид

Бланшированные ядра миндаля должны поставляться в мешках или картонной таре. Все упаковки потребительской расфасовки, содержащиеся в одной таре, должны иметь одинаковый вес.

VI. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ МАРКИРОВКИ

На каждой упаковке⁹ четким и нестираемым шрифтом должны наноситься следующие данные, сгруппированные на одной стороне и видимые снаружи:

A. Опознавательные обозначения

Упаковщик)	Наименование и адрес или официально
и/или)	установленное или принятое
грузоотправитель)	кодированное обозначение ¹⁰

B. Характер продукта

- "Бланшированные ядра миндаля" или "Бланшированные миндальные орехи"

⁹ Единицы упаковки продукции, расфасованной для прямой продажи потребителю, не подпадают под действие этих положений о маркировке, а должны соответствовать национальным требованиям страны-импортера. Однако упомянутая маркировка должна быть в любом случае указана на транспортной упаковке, содержащей такие единицы упаковки.

¹⁰ Национальное законодательство ряда европейских стран требует четкого указания наименования и адреса. В случае использования кодированного обозначения отметка "упаковщик и/или грузоотправитель" (либо соответствующее сокращение) должна быть проставлена в непосредственной близости от кодированного обозначения.

- Разновидность и/или коммерческий вид (необязательно для второго сорта)
- Дополнительные спецификации (в случае необходимости, "без сдвоенных ядер" или "без двойных ядер" и т.д.).

С. Происхождение продукта

- Страна происхождения и, факультативно, район выращивания или национальное, региональное или местное название.

Д. Товарные характеристики

- Сорт;
- калибр по предельным размерам или одному предельному размеру (необязательно для второго сорта) в миллиметрах (или по количеству ядер миндаля в 100 г или в одной унции), выраженный, либо:
 - минимальным и максимальным размерами диаметра, либо
 - минимальным диаметром, за которым следуют слова "и более", или другая равнозначная формулировка, либо
 - максимальным диаметром, за которым следуют слова "и менее" или другая равнозначная формулировка
- вес нетто или (факультативно или по просьбе страны-импортера) количество потребительских упаковок с указанием веса нетто единицы упаковки в случае транспортной упаковки, содержащей такие единицы упаковки
- год сбора урожая (факультативно); обязательно, если это требует законодательство страны-импортера
- "срок годности" с указанием даты (факультативно).

Е. Официальная отметка о контроле (факультативно)